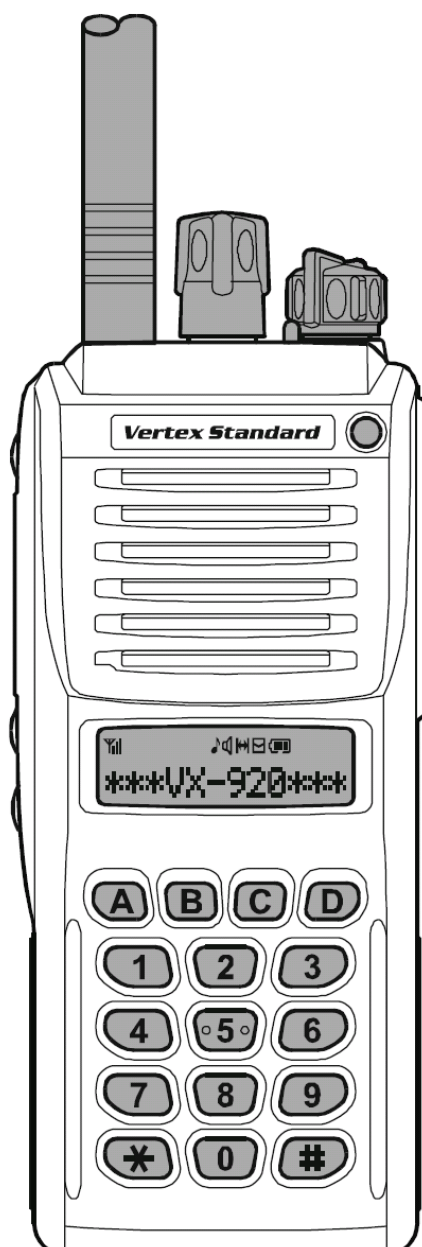




VX-920

**Носимая
радиостанция**

Руководство по эксплуатации



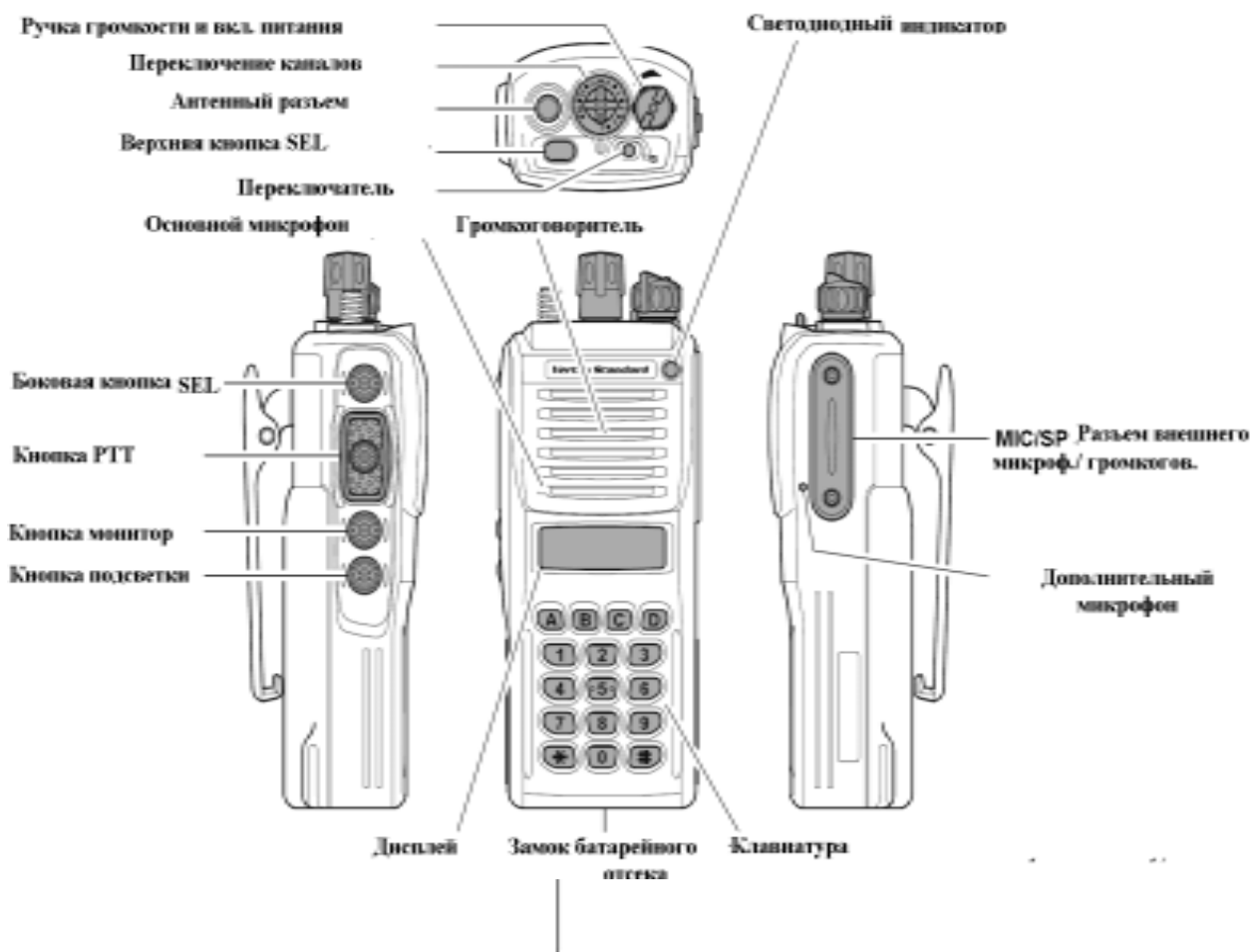
Поздравляем Вас!

Вы стали обладателем ценного изделия от *Vertex Standard* - устройства для двухсторонней радиосвязи. Надежная и простая в использовании Ваша радиостанция *Vertex Standard VX-920* будет поддерживать постоянные контакты с коллегами в течение долгих лет.

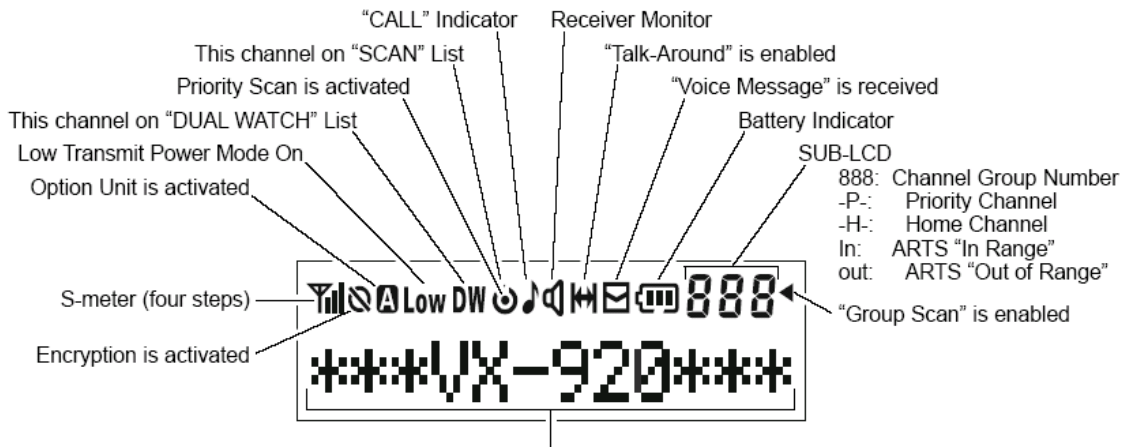
Пожалуйста, уделите несколько минут прочтению этой инструкции полностью. Представленная здесь информация позволит Вам получить максимальное представление о Вашей радиостанции в случае возникновения вопросов.

Мы рады будем связаться с Вами через команду *Vertex Standard/ Yaesu*. Вызывайте нас в любое время, потому, что связь это - наше дело. Мы окажем Вам помощь, получив Ваше сообщение.

Органы управления индикации



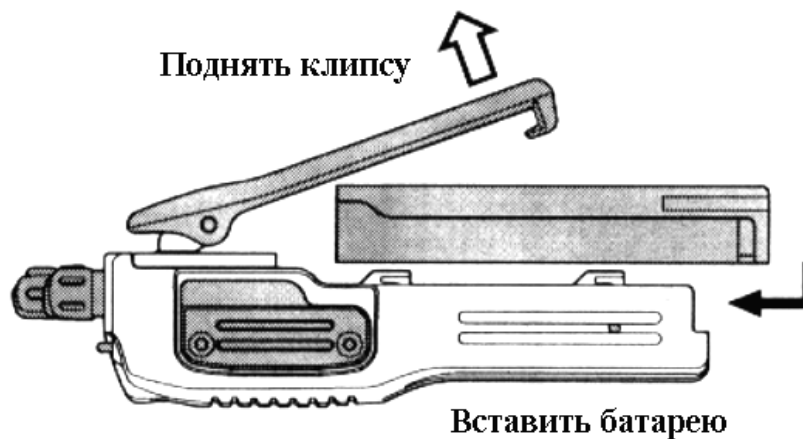
Символы на дисплее



Подготовка к работе

Установка и удаление аккумуляторной батареи

- Для установки батареи, держите радиостанцию в левой руке, так чтобы ладонь была на громкоговорителе, и нажмите большим пальцем на верхнюю часть клипсы. Аккуратно вставьте батарею в батарейный отсек на четыре направляющих выступа рамы радиостанции. Затем нажмите на батарею с нижней стороны до щелчка.



- Для удаления батареи, выключите радиостанцию и снимите защитный чехол. Нажмите на замок батареи, сдвиньте батарею назад и удалите ее из радиостанции.

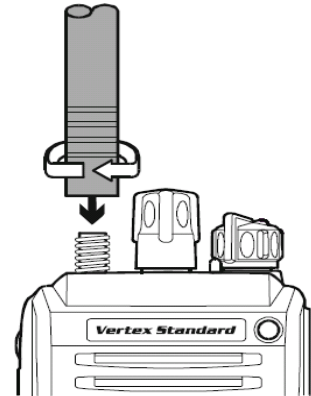
Внимание! Не пытайтесь вскрыть какой-либо элемент литий - ионной батареи, так как это может привести к несчастному случаю.

Индикация разряда батареи

■ В процессе использования радиостанции, напряжение батареи снижается, и когда напряжение снизится до минимального значения, индикатор на верхней панели радиостанции будет мигать красным цветом. Замените разряженную батарею на свежезаряженную. Снятую батарею поставьте на зарядку.

Предварительные действия

- Установите заряженную батарею в радиостанцию, как это описано ранее.
- Прикрутите антенну к антенному гнезду. Никогда не допускайте работу радиостанции на передачу без подключенной антенны.
- Если у Вас есть выносной коммуникатор (микрофон / громкоговоритель), то мы не рекомендуем подключать его до тех пор, пока Вы не ознакомитесь с основными функциями радиостанции **VX-920**.

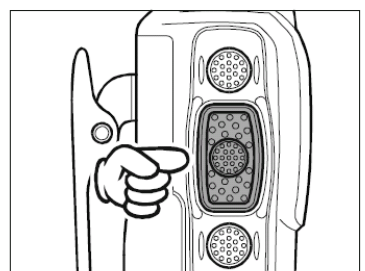
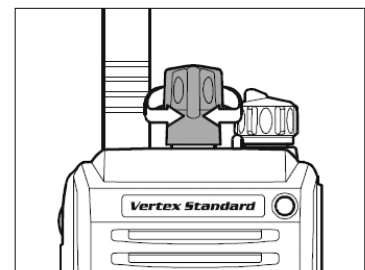
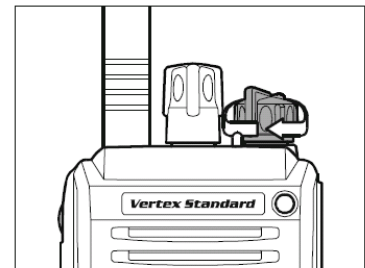


Начало работы

- Включите питание радиостанции, для чего на верхней панели поверните ручку **VOL/PWR** по часовой стрелке.
- Выберите необходимый Вам канал, для чего поверните ручку переключателя каналов **CH** на верхней панели радиостанции. Название канала появится на экране дисплея. Если Вы хотите выбрать канал из группы каналов, записанных в память, нажмите соответствующую запрограммированную кнопку, реализующую переключение каналов «вверх» или «вниз». Наименование группы появится на экране, когда Вы нажмете запрограммированную кнопку.
- Вращением ручки **VOL/PWR** установите желаемый уровень

громкости. Если сигнал отсутствует, нажмите и удерживайте кнопку **МОНИТОР** (кнопка под РГТ, на левой стороне) более 2 секунд. При этом будет слышен собственный шум приемника, что позволит Вам установить желаемый уровень громкости.

Нажмите и удерживайте кнопку **МОНИТОР** более 2 секунд (или дважды нажмите кнопку **МОНИТОР**), и восстановите нормальное прослушивание



■ Для передачи нажмите, и удерживайте до окончания сообщения, кнопку **РТТ**. Говорите нормальным голосом в микрофон, который расположен на передней панели над кнопкой **D**. Чтобы вернуться в режим приема, отпустите кнопку **РТТ**.

■ Нажмите запрограммированную кнопку (если такая кнопка назначена для выполнения сканирования) или установите 3-позиционный переключатель в положение сканирование (Scan) для запуска сканирования. Сканер быстро «просматривает» каждый канал, запрограммированный дилером, останавливаясь для прослушивания на каналах, где обнаруживает сигнал.

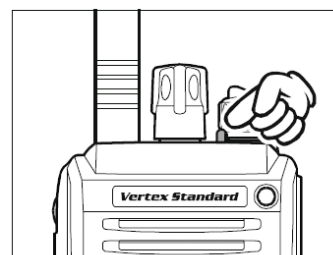
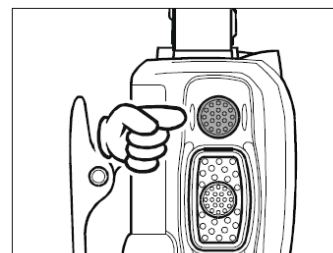
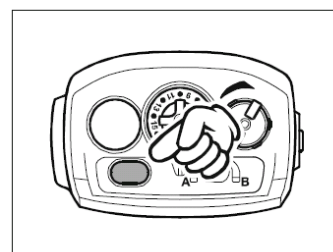
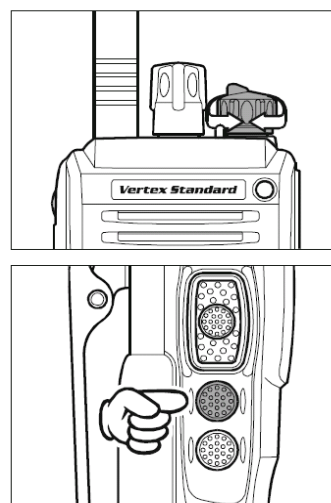
■ Нажмите на верхней панели кнопку **SEL** или на верхнюю кнопку **SEL** на левой стороне для активизации одной из заранее запрограммированных функций, которые могут быть доступны для программирования дилеру. Кнопки **A**, **B**, **C** и **D** активизируются для выполнения одной из тех функций, которые запрограммированы дилером.

■ 3-позиционный переключатель на верхней панели (**A**, **B** и центральное положение) позволяет активизировать одну из заранее запрограммированных функций. В следующем разделе Вы можете подробно ознакомиться со всеми возможными свойствами радиостанции.

■ Удерживая нажатой кнопку **РТТ**, Вы можете с помощью 16-кнопочной клавиатуры послать тональную последовательность для набора телефонного номера или индивидуального кода.

■ Если Вам необходим коммуникатор, то удалите пластиковую заглушку на правой стороне радиостанции, и прикрепите разъем коммуникатора с помощью винтов. В режиме приема держите громкоговоритель возле уха. Для передачи нажмите кнопку **РТТ** на корпусе коммуникатора, и говорите в микрофон нормальным голосом.

Примечание: сохраните оригинальную пластиковую заглушку и винты, они будут Вам необходимы, когда не используется коммуникатор.



Дополнительные функции

Программируемые кнопки и переключатель функций

Радиостанция **VX-920** имеет ряд программируемых кнопок (верхняя **SEL**, боковая **SEL**, **МОНИТОР**, **ПОДСВЕТКА**, **A**, **B**, **C**, **D**) и 3-позиционный переключатель для выбора требуемой функции. Эти кнопки и переключатель могут быть запрограммированы дилерами компании **VERTEX STANDARD** в соответствии с Вашими пожеланиями.

Присвоение кнопкам различных функций при программировании показано ниже, а их функции поясняются в следующем разделе. Таблицу соответствия функций запрограммированным кнопкам, храните под рукой.

Функция	Переключатель 3-позиционный		
	А	среднее	В
Сканирование			
Двойное прослушивание			
Мощность высокая / низкая			
Работа через ретранслятор			
Запрет ограничения мощности			
Переворот изображения			
Запрет маскиратора *			
Ключ			
Последовательное сканирование			
Групповой вызов	группа 1	группа 1	группа 1
	группа 2	группа 2	группа 2
	группа 3	группа 3	группа 3

Функции	Программируемые кнопки							
	SEL верх.	SEL бок.	Мони- тор	Подсве- тка	А	В	С	Д
Сканирование								
Двойное прослушивание								
Мощность высокая/низкая								
Работа через ретранслятор								
Запрет ограничения мощности								
Переворот изображения								
Запрет маскиратора*								
Последовательное сканирование с двойным прослушиванием								
Вызов/сброс								
Быстрый набор								
Авария								
Переключение номера группы вверх								
Переключение номера группы вниз								
Переключение номера канала вверх								
Переключение номера канала вниз								
Монитор								
Подсветка								

* необходим модуль **FVP-36** или **FVP-35**

Функции кнопок

Монитор

Нажатие на кнопку с этой функцией отключает CTCSS/DCS и индикатор BUSY/TX мигает зеленым цветом. Нажатие на кнопку более 1.5 секунды отключает шумоподаватель, и зеленый индикатор светится постоянно.

Подсветка

Нажатие на кнопку с этой функцией включает подсветку дисплея.

Сканирование

Функция сканирования используется для последовательного прослушивания нескольких каналов, запрограммированных в радиостанции. В режиме сканирования проверяется каждый канал на наличие сигнала, и если сигнал обнаружен, то сканирование останавливается на том канале, где обнаружен сигнал.

□ Для активизации сканирования:

- нажмите кнопку или установите 3-позиционный переключатель на позицию, назначенную для выполнения этой функции;
- сканер начнет поиск активных каналов;
- сканер будет делать паузу каждый раз, когда обнаружит в канале сигнал;

□ Для остановки сканирования:

- нажмите кнопку или установите 3-позиционный переключатель в другую позицию.

Сканирование будет прекращено на канале, который установлен переключателем каналов.

Примечание: Дилер может запрограммировать Вашу радиостанцию по одному из следующих вариантов паузы сканирования при нажатии кнопки **РТТ**:

- останавливается на текущем канале;
- останавливается на последнем «занятом» канале;
- останавливается на приоритетном канале;
- останавливается на «рабочем» канале;
- останавливается на канале, с которого начато сканирование.

Двойное прослушивание

Функция двойного прослушивания подобна сканированию, за исключением того, что прослушиваются только два канала: работающий в данный момент канал и *приоритетный* канал.

Для активизации режима двойного прослушивания:

- нажмите кнопку, назначенную для выполнения этой функции, или установите 3-позиционный переключатель в соответствующую позицию.
- Сканер начнет прослушивание двух каналов. Сканер будет делать паузу каждый раз, когда обнаружит на канале сигнал.

Для остановки режима двойного прослушивания:

- нажмите кнопку, назначенную для выполнения этой функции, или установите 3-позиционный переключатель в другую позицию.

Сканирование будет прекращено на канале, который установлен переключателем каналов.

Мощность высокая / низкая

Нажмите кнопку, назначенную для выполнения этой функции, или установите 3-позиционный переключатель в соответствующую позицию для установки низкой мощности передатчика. При этом увеличивается срок службы аккумуляторной батареи. Для возврата в режим высокой мощности, нажмите кнопку, назначенную для выполнения этой функции, или установите 3-позиционный переключатель в другую позицию. В режиме низкой мощности на дисплее появляется символ **Low**.

Работа в прямом канале (ТА)

Нажатие на кнопку с этой функцией переводит радиостанцию из дуплексного режима в симплексный. Это позволит Вам, например, работать непосредственно с близкой станцией, минуя ретранслятор. Эта функция не работает на симплексных каналах, где частоты приема и передачи одинаковы. В режиме ТА на дисплее появляется соответствующий символ.

Запрет ограничения мощности

Нажатие на кнопку с этой функцией отменяет активизированный режим сохранения батареи при передаче (снижение мощности передатчика при сильном приемном сигнале), если Ваша радиостанция плохо слышна на другом конце трассы и необходима высокая мощность.

Переворот изображения

Нажатие на кнопку с этой функцией переворачивает изображение на дисплее на 180 градусов. Чтобы вернуться к исходному состоянию изображения, нажмите назначенную кнопку еще раз или установите переключатель в другую позицию.

Запрет маскиратора

Нажатие на кнопку с этой функцией выключает модуль маскиратора речи. Это может быть необходимо при проведении связи со станциями, не имеющими маскиратора.

Необходимо помнить, что запрет маскиратора означает передачу Ваших сообщений в «открытом» виде, поэтому не передавайте в эфире конфиденциальную информацию.

Блокировка

Нажатие на кнопку с этой функцией блокирует кнопки. Это может быть целесообразно для предупреждения нарушения установок радиостанции. Для снятия блокировки установите переключатель в другую позицию.

Последовательное сканирование

Режим последовательного сканирования обеспечивает прослушивание приоритетного канала, назначенного пользователем, когда активизировано сканирование. Например, если 1, 3 и 5 каналы (из 8 запрограммированных) назначены для сканирования, то пользователь может назначить дополнительно *приоритетный канал*, используя функцию «последовательного сканирования».

Для активизации режима «последовательного сканирования» выберите переключателем каналов тот канал, который Вы хотите назначить *приоритетным каналом* и установите 3-позиционный переключатель в позицию, назначенную для выполнения этой функции. Затем установите ручку переключателя каналов СН на канал, с которого Вы хотите начать сканирование. Когда сканер остановится на «активном канале», то *приоритетный канал* пользователя будет автоматически прослушиваться через каждые несколько секунд. Если «активность» обнаружена на *приоритетном канале пользователя*, то сканер будет переключаться между этим каналом и приоритетным каналом, запрограммированным дилером.

Последовательное сканирование с двойным прослушиванием

Для установки функции последовательного сканирования с двойным прослушиванием, выберите канал, используя ручку переключателя каналов **СН**. Затем нажмите кнопку, назначенную для выполнения этой функции. Нажатие этой кнопки отмечает текущий канал, как *приоритетный канал* пользователя. Затем установите ручкой **СН**, переключателя каналов, другой канал (не «активный»). Теперь Ваша радиостанция будет сканировать между каналом, установленным с помощью **СН** и *приоритетным каналом* пользователя. Находясь в режиме последовательного сканирования, Вы можете дополнить его возможностью «двойного прослушивания». Для этого установите ручкой **СН** другой канал. Теперь приемник Вашей радиостанции будет сканировать между первоначально выбранным *приоритетным каналом* и вновь, выбранным каналом. Канал, обозначенный как *приоритетный*, будет оставаться в памяти до тех пор, пока Вы не измените его.

Выбор группы каналов

Нажатие на кнопку с этой функцией переключает группы каналов вверх или вниз. Когда желаемая группа выбрана, поверните ручку **СН**, для выбора необходимого канала в этой группе. Вы можете запрограммировать сканер радиостанции таким образом, чтобы охватить процессом сканирования более чем одну группу. Для включения текущей группы в «цепь» сканирования, нажмите и удерживайте нажатой соответствующую кнопку в течение одной секунды. Для удаления какой-либо группы из «цепи» сканирования, нажмите, и удерживайте нажатой эту же кнопку в течение одной секунды, еще раз.

Сканирование нескольких групп возможно только в том случае, если Вы используете «пользовательский лист сканирования».

Радиостанция **VX-920** имеет два «листа» сканирования:

- «дилерский лист сканирования»;
- «пользовательский лист сканирования».

«Дилерский лист сканирования» фиксирует группу станций, которые будут прослушиваться, после того, как процесс сканирования активизирован. «Пользовательский лист сканирования» отличается от дилерского «листа» тем, что пользователь по своему желанию может изменить его, например, удалив из него один или несколько каналов. Для редактирования «пользовательского листа сканирования», нажмите и удерживайте нажатой кнопку, обозначенную как «переключение групп вверх / вниз». Этим действием Вы удалите текущую группу каналов из «цепи» сканирования. Другой вариант редактирования, - нажмите и удерживайте нажатой функциональную кнопку «сканирование». Таким образом, Вы удалите текущий канал из «цепи сканирования». После того как, Вы удалите группу или канал, на экране на одну секунду появится титр «SKIP» (отменено). Чтобы восстановить данный канал в Вашем «листе сканирования», нажмите и удерживайте одну секунду кнопку «сканирование» еще раз. Титр «STOP» (остановить) появится на экране на одну секунду.

Выбор каналов

Нажатие на кнопку с этой функцией позволяет переключать каналы вверх или вниз в текущей группе.

Вызов / сброс

Эта функция позволяет пользователю изменить трехзначный цифровой код вызова, используемого для вызова абонентов, использующих аналогичные радиостанции. Нажмите выделенную функциональную кнопку, а затем введите три цифры, соответствующие коду того абонента, которого Вы хотите вызвать. После ввода

последнего знака, новый код будет передан в эфир. Приемник радиостанции, вызываемого абонента получит, адресованный ему цифровой код, и Вы можете начать сеанс связи.

Автоматический быстрый набор

Ваш дилер при программировании может ввести номер телефона в память для автонабора. Для набора номера, нажмите выделенную функциональную кнопку, а затем цифровую кнопку с нужной ячейкой памяти. Последовательность DTMF тонов будет послана в эфир и прозвучит в громкоговорителе.

Авария

Радиостанция **VX-920** имеет возможность послать сигнал об аварийной ситуации на специально выделенном канале. Более подробную информацию Вы можете получить у дилера компании **Vertex Standard /YAESU**.

Домашний канал

Нажатие на кнопку с этой функцией радиостанция переключается на специально запрограммированный “домашний” канал/группу и на дисплее отображается символ **H**.

Выбор канала CH#1 - CH#4

Нажатие на кнопку с этой функцией радиостанция переключается на специально запрограммированный канал.

Запись/воспроизведение

Нажатие на кнопку с этой функцией радиостанция позволяет записывать/воспроизводить принятое голосовое сообщение при установке специального модуля.

Запись.

Нажмите и удерживайте кнопку с этой функцией 1.5 секунды для активирования режима записи. При приеме сигнала на дисплее замигает символ и начнется запись. По завершении записи символ горит постоянно.

Воспроизведение.

Нажмите кнопку с этой функцией для воспроизведения. Нажатие * переключит к началу предыдущего сообщения, нажатие # - к началу следующего. Для остановки повторно нажмите кнопку с этой функцией. Для удаления всех сообщений нажмите во время воспроизведения кнопку **D**.

Шумоподавление.

Уровень шумоподавителя можно выставлять вручную. Для этого:

- Нажмите и удерживайте кнопку с этой функцией. На дисплее появится значение уровня шумоподавителя.

- Нажатием кнопки **MONITOR/LAMP** выбрать нужный уровень.

Через 2 секунды после отпускания кнопки радиостанция вернется в обычный режим.

Режим “контроль пользователя”

Нажмите кнопку с этой функцией для активации этого режима.

В активированном режиме требуется нажимать кнопку **РТТ** каждые 30 секунд (программируется). Если пользователь не нажал кнопку **РТТ**, радиостанция переходит в режим Аварии.

Автоматический ручной набор

Ваш дилер при программировании может ввести номер телефона в память для автонабора. Нажмите выделенную функциональную кнопку, а затем цифровую кнопку с нужной ячейкой памяти. Для передачи номера нажмите кнопку **РТТ**. Последовательность DTMF тонов будет послана в эфир и прозвучит в громкоговорителе.

Сканирование частот приема/передачи

Нажатие на кнопку с этой функцией активирует режим сканирования частот приема/передачи на данном канале.

При активированном режиме на дисплее начинает мигать соответствующий значок, при приеме сигнала значок индицируется постоянно. При приеме на частоте приемника сканирование прекращается до исчезновения сигнала. При приеме на частоте передатчика сканирование останавливается, но радиостанция продолжает проверять частоту приемника каждые несколько секунд (программируется).

Система автоматического опознавание корреспондента

Система автоматического опознавания корреспондента предназначена для информирования Вас и других абонентов, оснащенных аналогичным оборудованием о нахождении в зоне уверенного приема. Работая в этом режиме, Ваша радиостанция автоматически выходит на передачу в течение 1 секунды с интервалом в 25 секунд (интервал имеет программируемые значения) и пытается соединиться с другой станцией.

Если Вы выходите из зоны действия более чем на две минуты, Ваша радиостанция, в отсутствии принимаемого сигнала, вырабатывает звуковой сигнал, а на дисплее появляется сообщение «OUT OF SERVICE» (вне зоны обслуживания). Если Вы возвращаетесь в зону обслуживания и другая станция передаст запрос, то Ваша радиостанция подаст звуковой сигнал, а на дисплее появится сообщение «IN SERVICE» (в зоне обслуживания).

Система тональных посылок

Эта система позволяет послать пейджинг и избирательный вызов, используя DTMF тональные последовательности. Когда Ваша радиостанция примет пейджинг-код от другой станции, прозвучит сигнал вызова и откроется шумоподаватель. На дисплее отобразится принятый трехзначный код.

Режим пользовательских установок

Радиостанция VX-920 имеет режим пользовательских установок, разрешающий включать/отключать звуки, изменять контрастность дисплея и т.д.

Для активирования режима:

- Нажмите кнопку с этой функцией.
- Вращая переключатель каналов выбрать нужный пункт.
- Нажатием кнопки **MONITOR/LAMP** выбрать нужное значение

- Нажмите кнопку **PTT** для перехода в обычный режим.

Индикация дисплея	Описание
1 SQL	Уровень шумоподавления
2 SCN List	Список сканирования - "User"/"Dealer"
3 BEEP	Звук при нажатии кнопок - On/Off
4 BELL	Звук при приеме CTCSS/DCS - On/Off
5 Lighting	Индикатор BUSY/TX – On/Off
6 Lock	Блокировка (Key / PTT / Key + PTT)
7 Group	Установка групп
8 SCAN	Сканирование (кнопка SCAN)
9 DW	Двойное прослушивание (кнопка DW)
10 TA	Прямой канал (кнопка TA)
11 AF Min VR	Минимальный уровень громкости
12 Beep VR	Громкость BEEP
13 Contrast	Контрастность дисплея
14 Pitch	Сигнал подтверждения при приеме
15 Rec Mode	ONE: запись одного сообщения (макс. 120 секунд) ROL: запись более одного сообщения (общее время 120 секунд)
16 Play Mode	PLY: Воспроизведение при приеме сигнала разрешено SIG: Воспроизведение при приеме сигнала запрещено

Аксессуары и дополнительное оборудование

(в комплект основной поставки не входит)

FNB-V86Li	Литий-ионная аккумуляторная батарея 7,4В 1800 мАч
FNB-V87Li	Литий-ионная аккумуляторная батарея 7,4В 2400 мАч
FBA-34	Корпус для алкалиновых батарей (6 x AA)
VAC-920	Быстрое зарядное устройство
PA-39	Сетевой адаптер
VT60F	Транковый модуль SmartTrunk-II
VT60FS	Транковый модуль SmartTrunk-II с маскиратором
FVP-36	Маскиратор

FVP-35	Маскиратор с прыгающим кодом
DVS-5	Модуль записи
MDC1200	Цифровой ANI кодер
VME-100	ANI кодер
VMDE-200	ANI кодер/декодер
SRX-3	Приемный блок (450-512 МГц)
SRX-4	Приемный блок (134-174 МГц)
MH-65A7A	Коммуникатор
ATV-8 A/B/C/XL	Антенна диапазона VHF, A: 134 ~ 151 МГц B: 150 ~ 163 МГц C: 161 ~ 174 МГц XL: 134 ~ 174 МГц (не настраиваемая)
ATU-6A/C/D/F	Антенна диапазона UHF, A: 400 ~ 430 МГц C: 440 ~ 470 МГц D: 450 ~ 485 МГц F: 485 ~ 512 МГц
LLC-920	Кожаный чехол
CE59	Программное обеспечение
CT116	Кабель для программирования от PC

*Перечень аксессуаров может меняться. Если это необходимо, согласуйте этот перечень с дилером компании **Vertex Standard**.*